

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號		經銷商(蓋店章)	
姓 名			
電 話			
地 址			

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式：

- 一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。
- 二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，除濕機(10L以上機種)、清淨機(CADR 值300 m³/h以上機種)、水冷扇、葉片式電暖器、洗碗機與馬桶座，為可到府維修商品，偏遠地區及離島排外。
- 三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)。
- 四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、說明書等)之損壞或遺失。
- 五、遙控器保固三個月。
- 六、非人為因素造成損壞，充電型電池保固一年。

注意事項

- 一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。
- 二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證：
 - 1.天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、蟲鼠禍害、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
 - 2.位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
 - 3.產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
 - 4.安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
 - 5.產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
 - 6.產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
 - 7.產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。
- 三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費：
 - 1.超過保固期間者。
 - 2.出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
 - 3.保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
 - 4.保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
 - 5.保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修300元。
 - 6.零件另計。

四、下情況酌收300元以上外出基本費(依地區收費)

- 1.保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如：人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
- 2.免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。



保證書註冊網址
www.heran.com.tw
※ 請上網登錄保證書資料
以確保相關權利。

全台服務中心

總公司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號	TEL : (03)327-5407
南港站：台北市南港區成功一路22號	TEL : (02)6617-7860
宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號	TEL : (03)958-5592
新竹站：新竹市竹光路197號	TEL : (03)610-6383
台中站：台中市南屯區精科二路6號	TEL : (04)3609-1122
雲嘉站：嘉義縣民雄鄉中山路19號	TEL : (05)310-3755
台南站：臺南市安南區安新二路199號	TEL : (06)602-5789
高雄站：高雄市大寮區上寮里上發六路29號	TEL : (07)963-1166
花蓮站：花蓮市中興路43巷2號一樓	TEL : (03)327-5407
台東站：台東市連航路102號	TEL : (089)239-710
澎湖站：澎湖縣馬公市中興路6-2號	TEL : (07)963-1166
金門站：金門縣金城鎮珠浦東路4巷13弄8號	TEL : (07)963-1166

禾聯碩股份有限公司



TEL : (03) 396-1188 FAX : (03) 396-1199

<http://www.heran.com.tw>

免付費服務電話 : 0800-667-999

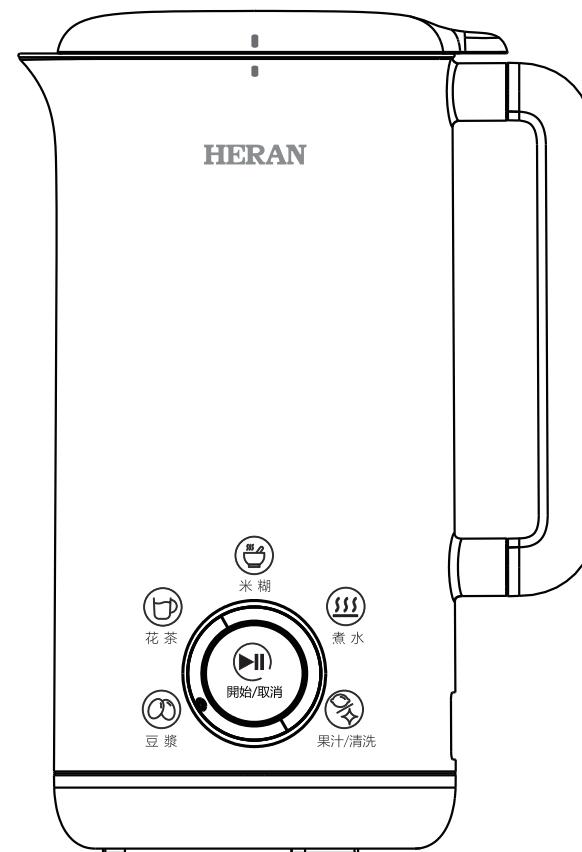
服務傳真專線 : (03) 2627866

HERAN

使用說明書



迷你調理機



目錄

歡迎使用禾聯『迷你調理機』！

為確保使用安全，操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之適用型號：

HMB-35MK010、HMB-35MK020、HMB-35MK030、HMB-35MK040、HMB-35MK050、
HMB-35MK060、HMB-35MK070、HMB-35MK080、HMB-35MK090、YMB-35MK010、
YMB-35MK020、YMB-35MK030、YMB-35MK040、YMB-35MK050、RMB-35MK010、
RMB-35MK020、RMB-35MK030、RMB-35MK040、RMB-35MK050、SMB-35MK010、
SMB-35MK020、SMB-35MK030、SMB-35MK040、SMB-35MK050、AMB-35MK010、
AMB-35MK020、AMB-35MK030、AMB-35MK040、AMB-35MK050

安全注意事項	1
各部件名稱與安裝說明	4
使用方法	5
清潔保養與收藏	8
產品規格與常見故障排除	9

安全注意事項

★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項：

- ① 在使用本產品之前，請仔細閱讀說明。
- ② 本產品不預期提供給生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含兒童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩本產品。
- ③ 請務必確保嬰兒和兒童遠離本產品及其電源線、電源插頭。
- ④ 產品無人看管時及裝配、拆卸、或清潔本器具之前，請務必斷開電源。
- ⑤ 在產品工作期間，嚴禁接觸刀片等可移動部件，以免造成嚴重傷害。
- ⑥ 嚴禁自行拆解本產品。
- ⑦ 不鏽鋼刀片非常鋒利，清潔時應小心避開刀片或戴上手套進行清潔，避免被刀片割傷。
- ⑧ 不可用於攪拌乾硬的物質，以免傷害刀片結構。
- ⑨ 請以安全方式使用電器，並且瞭解所涉及的危險。
- ⑩ 操作前，請確保上蓋已鎖固到定位。
- ⑪ 拔下插頭時，請勿拉扯電源線。
- ⑫ 請勿將產品放置於易燃氣體或熱源附近。

安全注意事項

- ⑬ 清潔本產品前，請先關閉電源並拔出電源插頭，且再次使用前須先擦乾插接器、電源插頭與電源插座。
- ⑭ 請勿將機體及電源線浸入水中，以免發生火災、漏電或個人傷亡。
- ⑮ 不建議使用非本公司銷售或推薦的配件，可能會導致火災、漏電或人身傷害。
- ⑯ 電源線、電源插頭受損或鬆動時，切勿使用產品。
- ⑰ 請勿讓電源線懸掛在桌子或工作台邊緣，或使其觸碰到高溫表面。
- ⑱ 盡可能不要使用延長線，必須使用時，請選用大電流容量並附有過電流保護器之延長線。
- ⑲ 請勿讓異物（尤其金屬物品或灰塵）附著在電源插頭及電源插座上。
- ⑳ 本產品嚴禁空轉或超負載使用。
- ㉑ 電源插頭必須完全插入電源插座中。
- ㉒ 請務必確保本產品的標籤指示上的電壓與當地電源電壓一致。應避免在同一電源插座中插入其他設備，以免電路過熱。如果連接多個電源插頭，應確保總功率不超過電源插座的額定功率。
- ㉓ 產品發生異常時，請立即停止使用本產品，並拔出電源插頭。
- ㉔ 本產品僅限家庭使用。
- ㉕ 本產品嚴禁乾燒，請加入食材後再啟動。
- ㉖ 所有程序皆需加入飲用水，避免底部燒焦。

安全注意事項

特別注意：下列情況發生時，請立即停止使用，並送至經銷商或致電本公司處理。

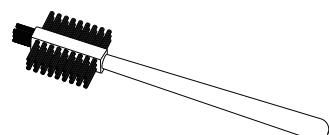
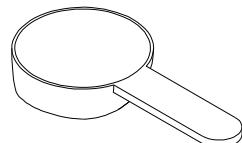
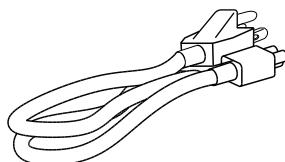
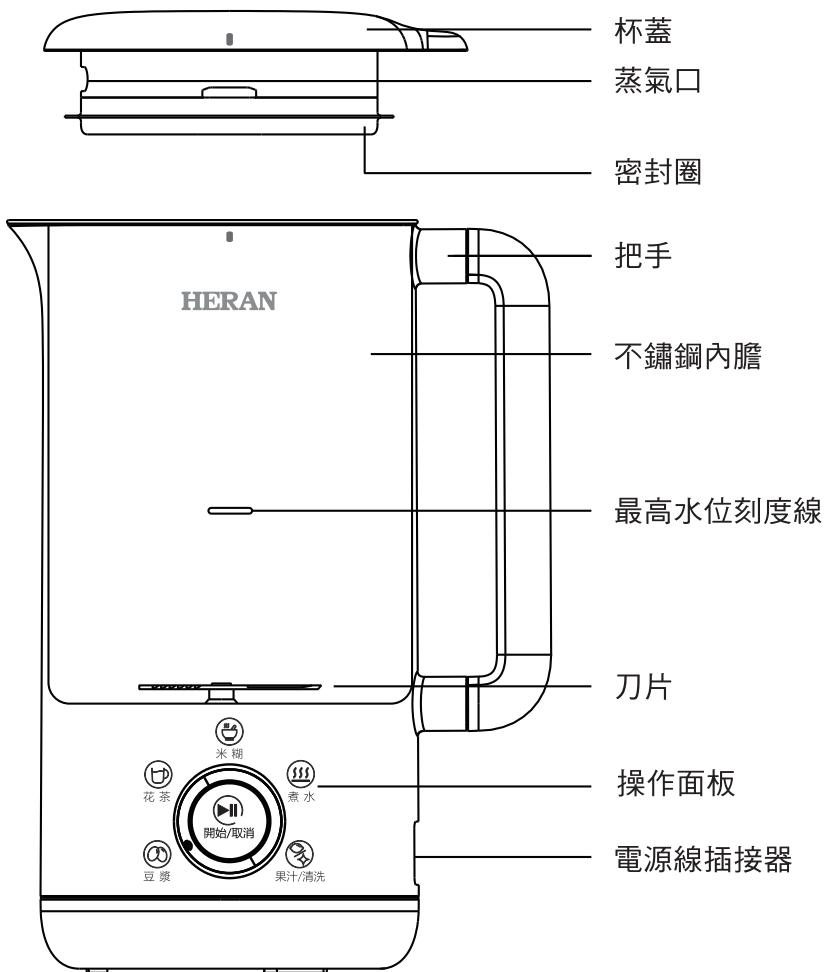
- 電源線破損
- 插頭鬆動
- 碰撞或摔落損壞
- 本體不慎掉入水中

安置注意：

- 請勿讓電源懸掛於桌角和門檻等銳利的地方，亦勿讓電源線靠近發熱的物體，如瓦斯爐及電暖爐等。
- 請勿在室外使用。
- 請勿讓孩童觸碰，避免發生意外危險。
- 如因操作不當造成的傷害，本公司不負連帶責任。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

各部件名稱

主機 (透視圖)



04

使用方法

初次使用

- 請檢查所有的配件齊全無損壞，並清潔所有可拆卸部件。

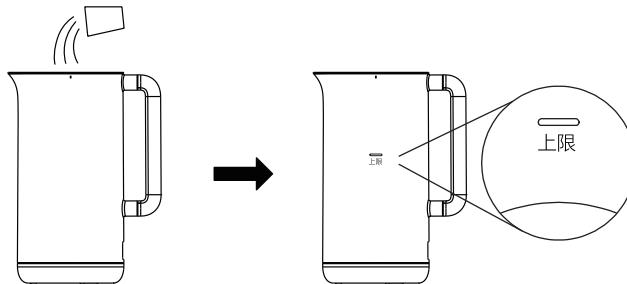


不鏽鋼刀片十分鋒利，請小心操作。

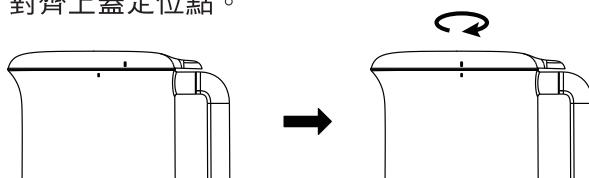
- 請用柔軟的濕布擦拭操作主機，不得浸泡在水中。

一般使用

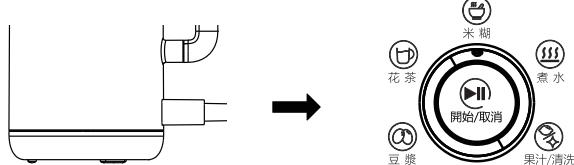
- 放入食材及水至最高水位刻度線。



- 蓋上上蓋，對齊上蓋定位點。

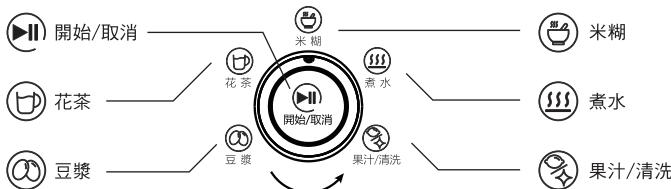


- 接上電源線，機器發出“嗶”一聲，預設為米糊模式，燈號閃爍代表尚未選定。



使用方法

④ 依照加入的食材內容，旋轉控制旋鈕可選擇功能。

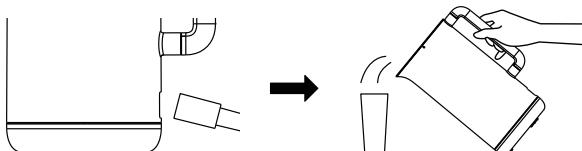


⑤ 選定功能後，按下“開始/取消”鍵即可開始程序，選定後燈號長亮，若要中途停止操作，即再次按下“開始/取消”鍵即可停止。



⑥ 機器發出“嗶嗶嗶”三聲，燈號閃爍即為完成程序。

⑦ 請拔下電源線，握緊把手後倒入容器中，即完成。



1. 未蓋上杯蓋或未對齊定位則無法啟動機器。
2. 中途開蓋機器將暫停動作，重新蓋回上蓋才可正常使用，惟程序將停止，需重新啟動程序。
3. 加熱後請勿直接觸碰杯身，拿取必須透過把手，避免燙傷。
4. 為延長機器的使用壽命，機器每次使用後，最少休息30分鐘後才可以繼續使用。



注意

使用方法

功能模式



豆漿

■加入一平匙的洗淨黃豆，無須浸泡，加水至最高水位線，選擇“豆漿”功能，並按下啟動，將加熱後間歇攪拌沸煮，約26分鐘後完成。



米糊

■加入食材及水至最高水位線後，選擇“米糊”功能，並按下啟動，將加熱後間歇攪拌沸煮，約27分鐘後完成。



果汁/清洗

■加入切小塊後的水果及水或鮮奶後，選擇“果汁/清洗”功能，並按下啟動，將強力攪拌2分鐘後完成。



煮水

■加入水至最高水位線後，選擇“煮水”功能，並按下啟動，約10分鐘後完成。



花茶

■加入茶葉或茶包後，選擇“花茶”功能，並按下啟動，加熱沸騰，約26分鐘後完成。



注意

1. 使用豆漿及米糊功能時，請用配件的量勺，食材不可超過1平勺；使用果汁功能時，水果需切成1立方公分小塊。
2. 程序開始後若再次按下“開始/取消”鍵將會取消該程序，豆漿及米糊功能不建議中斷後再次啟動，容易導致內容物溢出，請一次完成程序。
3. 完成時間將根據各地區實際電壓不同而有所差異。

清潔保養與收藏

清潔

如果製漿後，杯體內部等不鏽鋼表面產生局部變色、發藍，屬正常現象，對人體無害，請放心使用。（食材中的磷酸離子與鈣、鎂等離子，在一定溫度條件下結晶導致發藍，可用食用醋擦拭去除。）

- ① 斷開電源。
- ② 清潔前，請拆卸所有可拆卸部件。(如上蓋、清潔刷、量勺。)
- ③ 用洗碗精在溫水中清洗所有可拆卸部件，如上蓋、配件等。
- ④ 輕微髒污可在杯中加入清水，選擇“果汁/清洗”功能清潔。
- ⑤ 如有嚴重髒污，請使用配件清潔刷，搭配清潔劑做清洗，但切勿將機器浸泡在水中。
- ⑥ 使用乾布清潔主機外部。



- 注意 1.清潔零件時請小心，避免觸摸鋒利的刀片。
2.請勿用鋼絲球清洗機器，建議用熱水加清潔劑浸泡內膽後清洗。

保養及收納

- ① 請將產品存放於乾燥通風的地方。
- ② 請勿放入消毒櫃或烘乾機中消毒、烘乾。
- ③ 把清洗後的蓋子和杯身擦乾或晾乾後再蓋上，以免產生異味。

產品規格與常見故障排除

常見故障排除

異常狀況	可能性原因分析	處理方式
指示燈不亮	電源線鬆脫	確認電源線兩端正確插緊
	內部線路異常	請送至附近維修中心進行維修
面板操作無反應	杯蓋及杯身沒有對齊指示線	正確的蓋上杯蓋，對準指示標識
	內部線路異常	請送至附近維修中心進行維修
機器無反應	未按下啟動	選定功能後按下啟動鍵
	內部線路異常	請送至附近維修中心進行維修
指示燈閃爍	杯蓋沒有蓋上，或者沒有對準指示標識	正確的蓋上杯蓋，對準指示標識
	內部線路異常	請送至附近維修中心進行維修
食材打不碎、溢出	選錯功能	按照加入的食材選擇正確的功能
	食材太多或太少	按說明書用量要求加入食材
	產品故障	請送至附近維修中心進行維修
杯底食材燒焦	杯體內部未清洗乾淨	將杯體內部確實清洗乾淨
	加入過多食材	食材不可超過最高水位線
機器發出連續五聲警示音	機器乾燒	切斷電源，靜待冷卻後再使用
	產品故障	請送至附近維修中心進行維修

產品規格與常見故障排除

技術規格參數

主機功能參數	
產 品 名 稱	迷你調理機
輸 入 電 壓 / 頻 率	AC 110V/60HZ
額 定 消 耗 功 率	加熱200W / 攪拌80W
額 定 容 量	350ml
產 品 重 量	1kg
產 品 尺 寸	W152 x H216 x D116 mm

Memo